

**Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

**Red de Acción en Plaguicidas y  
sus Alternativas en América Central  
RAPAC**

Coordinación **Unidad Ecológica Salvadoreña** Calle Colima N° 22 Colonia Miramonte.  
Tels: (503) 260-1447 /-65 /-80; Fax: (503) 260-1675 San Salvador El Salvador  
email: [coord.unes@telesal.net](mailto:coord.unes@telesal.net)

**ESTUDIO SOBRE POLÍTICAS PARA LA  
REDUCCIÓN DEL USO DE PLAGUICIDAS EN  
LA ZONA DEL TRIFINIO: HONDURAS,  
GUATEMALA Y EL SALVADOR**

**Presentado a**

**CENTRO AGRONÓMICO TROPICAL DE  
INVESTIGACIÓN Y ENSEÑANZA.  
CATIE**

**Diciembre 2003**

# **1.- ANÁLISIS DEL VÍNCULO ENTRE EL USO EXTREMO DE PLAGUICIDAS Y LAS POLÍTICAS A NIVELES DE INDIVIDUOS, FAMILIA, GREMIO, FINANCIADOR, ASISTENCIA TÉCNICA Y LOS ENTES REGULADORES**

## **1.- INTRODUCCIÓN**

La Agricultura Orgánica representa un método alternativo de diversificación de la producción, en consecuencia, de diversificación de las fuentes de ingresos de los pequeños agricultores pobres.

En el presente documento se encuentran lecciones y reflexiones deducidas del trabajo de campo realizado en la región del trifinio; también aparecen recomendaciones prácticas encaminadas a determinar las posibilidades y condiciones en que la agricultura orgánica podría ofrecer en el marco de futuros proyectos.

La investigación de campo nos ha entregado información proveniente de productores y de técnicos, de los tres países y de la misma región del Trifinio.

En este triángulo geográfico se comprueba la intrincada selva de vinculación conflictiva que existe entre producción de hortaliza, el uso de tóxicos y el mercado nacional y regional.

A continuación y luego de recorrer la situación de la producción de hortalizas, en algunas de las comunidades agrícolas más importantes y de actualidad en las tres zonas del Trifinio, pasamos a establecer la vinculación entre el uso de plaguicidas y las políticas en variados niveles que van desde el individuo hasta el aparato de estado, este enfoque busca establecer los nexos, no siempre visibles, existentes entre la decisión de usar los tóxicos y la actitud del que toma la decisión.

Veamos mas detenidamente esta vinculación a partir de la visión de los productores, relacionado con cada uno de sus protagonistas, componentes y el quehacer del agricultor de la zona:

## **2.- POLÍTICA DEL INDIVIDUO – (PRODUCTOR).**

- En cada zona se trata de pequeños propietarios

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- Se trata de agricultores que venden sus productos en sus mercados nacionales y en los regionales.
- Todos compiten entre sí.
- Ningún productor espera mucho de sus gobiernos, de la ley o de reglamentos.
- Todos dicen haber recorrido tres momentos:  
Cultivo tradicional (granos básicos)  
Cultivo y auge de hortaliza  
Cultivo en crisis de hortaliza.
- Todos resienten falta de asistencia técnica y crediticia de sus gobiernos.
- Todos tienen opinión que el TLC traerá IMPACTOS NEGATIVOS sobre sus economías, aunque no tienen suficiente información sobre el tema, de acuerdo a su propio criterio.
- Todos, incluyendo los productores orgánicos, expresan problemas con el mercado, con los intermediarios, con competencia, con precios.
- Ningún productor se opone, expresamente a la producción orgánica; pero no saben como desarrollar ese tipo de tecnología, por lo que no tiene suficiente confianza en el éxito económico de ella.
- La gran mayoría dice conocer algo relativo a la metodología de producción orgánica; pero expresan temor por el alto costo de producción y la falta de continuidad de su experiencia.
- Todos abren su mente al abandono del tóxico; pero necesitan ayuda para hacerlo.
- Entre los entrevistados, los productores Hondureños de la cooperativa del Plan del Rancho, tienen la mejor experiencia de asociación cooperativa con apoyo gubernamental y los salvadoreños de ACAMHSERTA de Las Pilas con la producción orgánica con apoyo de una ONG y sin apoyo gubernamental.
- Ninguno de los productores concibe la necesidad o posibilidad de encuentro regionales de los tres productores ( Hondureños, Salvadoreños, Guatemaltecos).

### **3.- POLÍTICA DE LA FAMILIA.**

La familia como ente disciplinador dentro de un orden determinado, funciona en un rígido patriarcalismo en donde la toma de decisiones es controlada por el jefe de familia.

Los grupos familiares son grupos de productores que participan colectivamente en el proceso de producción, cosecha y mercadeo; pero sin participar en las áreas estratégicas decisorias de su trabajo.

La política familiar es en realidad, la política del jefe de familia que casi siempre decide sin tomar en cuenta la opinión de su grupo familiar. Este fenómeno parece ser un hecho natural aunque en realidad es un hecho social y cultural.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

Se trata de pequeños agricultores que han abandonado anteriores cultivos, sobre todo cereales movidos por la posibilidad de obtener utilidades superiores con la cosecha de hortalizas y por la crisis, casi total, que suele acompañar al cultivo de granos en los tres países.

El uso del tóxico resulta, casi invariablemente como una decisión de defensa natural frente a la plaga que diezma la cosecha, reduce o aniquila la utilidad y amenaza con llevar a la ruina al agricultor.

El productor atraviesa un proceso de toma de decisión que tiene un ámbito individual y no parece involucrar en ninguno de los casos conocidos, al grupo familiar, ni a las esposas o compañeras ni a los hijos e hijas y resulta ser el jefe de familia el que toma las decisiones en cada momento.

En más de una ocasión, los hijos fueron apareciendo uno a uno del interior de la casa de habitación después de observar con atención, mientras que sus madres permanecían invisibilizadas, distantes de la conversación con sus mandos entrevistados aunque el sondeo realizado no nos permite afirmar con plena certeza la unilateralidad en la toma de decisiones por parte del agricultor; pero tampoco podemos obviar el hecho de que así se presenta a la hora de responder a nuestras preguntas.

El proceso de toma de decisiones parece estar integrado de los siguientes componentes:

- A) Noción de peligro y daño incurable.
- B) Noción de solución fácil, directa e inevitable.
- C) Noción de utilidades aseguradas.

Estos tres componentes son los que nutren lo que podríamos llamar la Política del Productor cuyo comportamiento (conducta visible y externa) tiene en el fondo una actitud que resiente el abandono estatal, la falta de poder y la ingente necesidad de sobrevivir.

Así las cosas, las plagas aparecen como una amenaza a todo un proyecto de vida cifrado en los cultivos; esta amenaza armoniza con la vulnerabilidad del productor que lo es en lo económico, en lo social, en lo político en lo intelectual y también en lo ambiental de tal manera que al configurarse tal situación de riesgo la persona no tiene mas camino que decidir por lo mas expedito que tiene a la mano, que se le pone cerca casi enfrente tocándolo con su propaganda, sus demostraciones y su eficacia.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

### **4.- POLÍTICA DE LOS GREMIOS**

Los gremios de los productores atienden la relación entre producción y mercado, procurando adecuar el producto ofertado a la demanda conocida.

Algo muy importante que reconocer es que el mercado todavía no es selectivo en cuanto a su exigencia de productos orgánicos saludables, combinado con la falta de oferta del producto, no se ha creado la demanda suficiente de los productos agrícolas sanos sin contaminantes químicos.

El uso del plaguicida es incorporado en el costo de la producción y este uso, hasta ahora invariable, aparece simplemente como una parte de este proceso productivo.

Las cooperativas de productores que existen conocen los impactos negativos del uso de los plaguicidas en su salud y en el ambiente; pero consideran que una presión del mercado a favor de los productos orgánicos puede inclinar la balanza en pro de estos productos; el otro factor que podría ser favorable es el de la presión de los entes financieros a favor de los productos orgánicos.

Hasta ahora, las cooperativas propician el uso de plaguicidas como un evento casi natural e inevitable.

Es en la zona Hondureña, donde la experiencia gremial ha obtenido resultados mas importantes. Y la COPRAUL aglutina a agricultores del área de Plan de Rancho, con años de existencia, con cierto apoyo gubernamental y con importante influencia en la comunidad Plan de Rancho, a 25 Km de nuevo Ocotepeque en el departamento de Ocotepeque es una comunidad que parece vivir en intensa relación con su cooperativa, ya cuenta con un Centro de acopio y se disponen a adquirir un frigorífico.

Esta cooperativa funciona como centro de distribución de una noción de agricultura basada en el uso de tóxico; es entonces cooperativa productora de ideas fuerzas en la comunidad y engrana, como motor encendido, con la misma lógica de los distribuidores del “producto” y los entes estatales.

La cooperativa nace como una necesidad de los pobladores y productores, en el momento de avance de su actividad, tanto en sus parcelas como en los centros de mercadeo, expresando una realidad de buenos resultados.

Posteriormente el ente funciona como relacionador nacional (con el gobierno) e internacional con instituciones y o gobiernos extranjeros. Este segundo momento establece la dependencia tecnológica de los productores, que usan semilla Europea (Holandesa) para varios productos; aquí también se da un nuevo movimiento importante que culmina con el centro de acopio (la más importante construcción en el área de plan de Rancho) se trata de la creación en un lugar cercano a la parcela de producción de un punto intermedio entre esta y el mercado; es cierto que el acopio proporciona a los productores

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

insumos, aperos posiblemente créditos; pero además o desde luego, se busca el embodegaje, en buenas condiciones de el producto mientras se encamina al mercado.

Estamos examinando tres momentos de este gremio tratando de descubrir los nexos, no siempre visibles, con el mercado, con el tóxico y con el productor de hortalizas; estas tres relaciones han funcionado con armonía, hasta ahora, y necesitamos establecer las condiciones para que este ente funcione como estímulo para intercambio alternativo, gradual hacia la agricultura orgánica.

De los protagonistas mencionados, consideramos que es el productor el punto de arranque de una nueva noción de agricultura y el avance de esta idea supone ganar para la misma a la cooperativa a partir de sus productores.

De esta situación surgen varias interrogantes:

- A) ¿Cuál es la influencia más importante en la cooperativa?
- B) ¿La alternativa orgánica puede atraer a la cooperativa?
- C) ¿La alternativa o camino sin la cooperativa?
- D) ¿La cooperativa intermedia entre parcela y mercado o esta con el productor?
- F) ¿Cuál es la palanca del cambio, la cooperativa o el productor?

En el caso de El Salvador (Las Pilas, Chalatenango) una de las experiencias cooperativa tiene las siguientes características:

- 1) Nace por inducción externa apoyando la energía zonal, en barrio El Centro.
- 2) Nace vinculada al establecimiento de la actividad hortícola.
- 3) Nace como proyecto que incluía al mercado.
- 4) Se quiebra internamente, por disidencias aún no claras, y se fragmenta en grupos que operan como cooperativa en cierto sentido paralelas a la original.
- 5) Estos grupos cooperativos, se dedican unos a la agricultura tradicional (usando tóxicos) y otros a la agricultura orgánica (sin tóxico).
- 6) Los agricultores no tradicionales siguen usando en sus parcelas, de manera parcial, tóxicos pero no lo usan para su producción de hortalizas.

Se trata como se puede apreciar, de una experiencia diferente a la conocida en Ocotepeque (Honduras) sobre todo porque la línea orgánica de trabajo nos aparece aquí con experiencia ganada en producción, con experiencia de mercado y con personas plenamente convencidas de las ventajas, los riesgos, los trabajos mayores y de la inevitable opción que lo orgánico significa. También hay que destacar la tensión existente entre los productores tradicionales y los orgánicos, cuando los segundos atraen mayor ayuda internacional que los tradicionales pese a ser menores en producción, en área de labranza, y en mercado.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

Sin embargo, las pilas es objeto actualmente de una atención inusual de las autoridades y el Ministerio de Agricultura, y Ganadería (MAG) en noviembre de 2003 el “Plan de desarrollo integral de la zona alta del departamento de Chalatenango” en medios de visitas del Ministro de Obras Públicas, inaugurando la vía pavimentada de San Ignacio hacia las pilas (desde una ciudad, San Ignacio hacia el punto alto del cerro el Pital) y el ministro del MAG presentando el citado plan.

En pocas palabras, y sin perjuicio de un posterior análisis, el plan valora la zona por su potencial hortícola, su belleza natural y su atractivo turístico. Sitúa la problemática de los productores en difícil rentabilidad de su producción, inseguridad de presencia en el mercado y escaso desarrollo del terreno en la zona, además del endeudamiento de los agricultores con los bancos, practicas desleales de comercialización, los medieros en la comercialización de sus productos y altos costos de producción.

Este listado resulta ser real y expresa la difícilísima situación de los horticultores de las pilas e independientemente de los propósitos gubernamentales hemos de tomar en cuenta para nuestro proyecto, su visión y perspectiva.

El plan monta un ente gubernamental ADIZAL(Asociación de Desarrollo Integral de la Zona Alta de Chalatenango) para la conducción del trabajo en la zona y en su plan de trabajo destaca prioritariamente el pago de la deuda bancaria, el ecoturismo y mercado con asistencia técnica.

La deuda bancaria el mercadeo de sus productos la competencia difícil, la falta de asistencia técnica y la elevación de costos de producción son en efecto problemas infaltables anotados por los horticultores de las pilas y el creciente precio de los tóxicos y la dependencia de ellos para solucionar el impacto de las plagas se equilibra en gravedad problemática con la amenaza de embargo que proviene de la banca.

El plan gubernamental no toca ni tangencialmente el tema tóxico, ni referido a la calidad de la producción ni al costo de la misma y en cuanto a la deuda bancaria el plan gubernamental inventa la forma mas diversificada para que el agricultor le pague a la banca incluso con la entrega de sus terrenos y refinanciamiento de deuda.

En las pilas encontramos la mayor conciencia sobre la necesidad y posibilidad de trabajar en una agricultura no convencional u orgánica y también es el área en donde los entes no gubernamentales han realizado el mayor esfuerzo para estimular este camino; al igual que en Honduras y Guatemala el papel gubernamental de apoyo al agricultor orgánico, resulta ser mínimo o mejor dicho: inexistente.

### **5.- POLÍTICA DE LOS FINANCIADORES**

## Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador

En general, cada banco decide sus políticas de crédito y no conocemos de normas técnicas disponibles que incluyan componentes y condiciones para reducir el uso de tóxicos o propiciar la agricultura orgánica.

El financiamiento recibido tanto en Honduras como en Guatemala y El Salvador, presupone el uso de plaguicidas en las hortalizas.

En el caso de Las Pilas, El Salvador, el ente gubernamental, Banco de los Trabajadores, está a punto de embargar a una gran cantidad de agricultores insolventes, mientras el gobierno de la República a través del Ministerio de Agricultura y Ganadería, ha dado a conocer el plan de desarrollo integral de la zona alta del departamento de Chalatenango (Noviembre 2003). Un componente importante de este plan lo constituye, precisamente, el pago de la deuda bancaria de los agricultores.

En Honduras, el gobierno ha contribuido financieramente a la construcción del centro de acopio del Plan del Rancho en Ocotepeque.

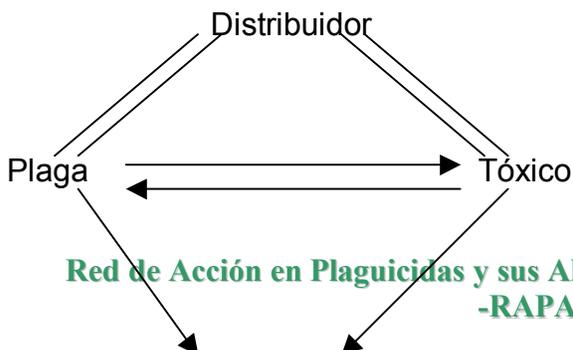
Las instituciones bancarias, no parecen considerar a la agricultura como su mejor línea de crédito ni en los agricultores pequeños como los mejores sujetos de crédito en todo caso, no serán los horticultores los clientes preferentes antes que los cañeros o cafetaleros y por supuesto, entre los horticultores no son los de la zona del Trifinio los que parecen gozar de la atención primaria.

El financiamiento otorgado a los agricultores del Trifinio tiene las siguientes características:

- A) Se compone de pequeñas cantidades
- B) El préstamo es pagadero con la cosecha
- C) Es un crédito de alto riesgo.

### **6.- POLÍTICA DE LA ASISTENCIA TÉCNICA Y DEL DISTRIBUIDOR**

El agricultor recibe la principal y mas constante asistencia técnica, del distribuidor – vendedor de agroquímicos. Para este protagonista, las plagas funcionan como un aliado determinante que entrelazado con la vulnerabilidad del productor, abre el camino para situar su producto tóxico en la vida del campesino, en su sicología y su versión del mundo. De manera figurada podemos representar la situación con las siguientes líneas:



## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

### Agricultor

El negociante distribuidor camina con dos piernas que son: plaga (que justifica el tóxico) y el tóxico (que depende de la plaga para ser negociado), mientras el agricultor; es introducido casi inevitablemente en esta misma tubería paralela al gran negocio de las grandes empresas y el binomio plaga tóxico lo atenaza empujándolo hacia el distribuidor que parece saber que su presa carece de otro rumbo. Convirtiéndose esto en un círculo vicioso del que el agricultor no puede salir, convirtiéndose en una dualidad de victimario y víctima.

El negociante tiene a su favor tres tipos de factores:

- 1) El institucional o externo, expresado en la política de las autoridades competentes que implícitamente favorecen, por omisión, el uso de tóxicos en la agricultura, los ministerios del ambiente, salud y agricultura al no cumplir con sus mandatos legales de protección de la salud y el ambiente, favorecen ostensiblemente a las empresas productoras y a los distribuidores en el plano local. El Ministerio de Agricultura que está institucionalmente con fuertes nexos con el sistema agrícola tradicional ligado al negocio de los agroquímicos, mantiene el sartén por el mango en la definición de las regulaciones determinantes para el control de los agroquímicos, a regañadientes de los otros Ministerios involucrados en el tema, quedando al margen la protección de la Salud y el Ambiente.
- 2) Al mismo tiempo, las autoridades omiten la divulgación, fomento, apoyo técnico y crediticio institucional para los agricultores de alternativas agrícolas que excluyan el uso de los agroquímicos y el acceso de los consumidores de productos orgánicos sanos para su salud y su ambiente; por el contrario, al girar la política económica alrededor del libre mercado, todas las mercancías, tóxicos incluidos, han de tener aduanas abiertas, mercado asegurado y uso garantizado. Los TLC y la Unión Aduanera confirman generosamente este credo.
- 3) El factor interno o necesidad creada para el agricultor, que depende de la aplicación del tóxico para asegurar su cosecha; esta necesidad se nutre de sus intereses económicos, de sus temores y vulnerabilidades y su satisfacción determina la compra y uso del “producto” para lo que con rapidez encuentra facilidades crediticias; sin que funcione, sensiblemente, ninguna consideración importante sobre el impacto en su salud o en el ambiente o en su economía a largo plazo. Estos tres aspectos de gran importancia sucumben ante la necesidad de enfrentar a la plaga de la manera más directa, lineal y desesperada.

Existe en algunas zonas, la asistencia técnica, de entidades gubernamentales y organismos no – gubernamentales. La asistencia técnica gubernamental ha disminuido drásticamente en los últimos tiempos, solamente en Honduras,

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

Nueva Ocotepeque, se encontró la presencia de asistentes técnicos que trabajando para el gobierno apoyan al agricultor. En el caso de El Salvador, el CENTA, que antes daba asistencia técnica gubernamental, se ha transformado en un ente privado y ahora el agricultor debería pagar si quiere recibir ese tipo de asistencia.

El perfil del asistente técnico del agricultor ha sido el de un profesional o tecnólogo de la Ingeniería Agronómica, cuya formación está dentro del esquema de la agricultura tradicional, es decir, esquematizado para el uso de los agroquímicos y en muy raras excepciones (por no decir, nunca a la fecha) está capacitado para trabajar y asesorar en la agricultura orgánica; por lo que la asistencia técnica recibida por el productor lo orienta a trabajar con el uso intensivo de los agroquímicos.

### **7.- POLÍTICA DE LOS ENTES REGULADORES**

A nivel nacional los entes reguladores en los tres países son los Ministerios de Agricultura, Salud, Ambiente y del Trabajo; estos poderes ejecutivos controlan la ruta del plaguicida desde su registro hasta su disposición final, pero no funciona una armoniosa distribución de funciones y en algunos casos estas funciones se entrecruzan conflictivamente, como ocurre en El Salvador con la prohibición de un tóxico que puede hacerlo el Ministerio de Agricultura y Ganadería (Ley de Sanidad Vegetal y Animal), pero también puede hacerlo el Ministerio del Ambiente (Ley del Ambiente).

Los órganos ejecutivos ya mencionados, aplican una política, casi siempre adecuada a los intereses de las compañías productoras de plaguicidas con poder transnacional y a los sectores nacionales que en cada país trabajan con estas compañías; esta influencia se expresa en la toma de decisiones políticas y en la aplicación de las leyes pertinentes.

Las políticas gubernamentales relativas a los plaguicidas expresan sin falta los factores:

- A) La política económica de libre mercado de bienes y servicios.
- B) La desregulación de la actividad económica.
- C) La unión aduanera centroamericana.
- D) La armonización sobre el control y registro de plaguicidas para uso en la agricultura, en Centroamérica y Panamá.

En esta lógica económica los plaguicidas resultan ser bienes que según el artículo 3 de la armonización a que se refiere el literal anterior (d), están incluidos en “la promoción de prácticas que fomenten el uso y manejo correcto de los plaguicidas”.

Según el instrumento jurídico armonizado sobre el registro y control de plaguicidas para uso en la agricultura, en Centroamérica y Panamá; el Ministerio de Agricultura en cada estado parte es la autoridad nacional

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

competente en materia de plaguicida para uso en la agricultura (artículo 8) y coordinará permanentemente con Salud y Medio Ambiente (artículo 9).

El criterio económico mercantil ha demostrado tener primacía sobre el criterio de salud y el criterio ambiental; en consecuencia, la política de los Ministerios de Agricultura asegura sin contratiempos la circulación de los productos plaguicidas.

La Asamblea Legislativa en los tres países funciona con criterios parecidos a los del ejecutivo; pero el verdadero problema no tiene que ver con la falta de legislación, sino mas bien, con la falta de una efectiva aplicación.

En cuanto a los Gobiernos locales y de la manera mas general posible, estos son la autoridad dentro de su jurisdicción, en algunos lugares como en Honduras cuentan con propiedades por mandato constitucional; sin embargo hasta ahora, los consejos municipales no usan los recursos constitucionales o legales con que cuentan.

Este fenómeno tiene que ver en algunos casos con el desconocimiento de las facultades, en otros con el desconocimiento del tema relacionado con los tóxicos y en casi todos tendrá que ver con el peso político gravitante de las empresas productoras o distribuidoras.

Este protagonista es una especie de invitado de piedra porque teniendo una presencia gravitante, correspondiente a la autoridad, no desempeña , visiblemente que se sepa, papel alguno en la observancia de las normas establecidas para el uso de los productos químicos.

En ninguna de las zonas exploradas aparece la autoridad local, como por ejemplo los alcaldes, interviniendo de alguna manera en la problemática y el escenario social es ocupado totalmente por los agricultores y distribuidores, de modo que esta pendiente una motivación adecuada para lograr que la autoridad cumpla con las funciones y atribuciones que la ley entrega.

Corresponde al vacío institucional, la falta de crédito y asistencia técnica que se sufre en las tres zonas en las cuales ningún agricultor consultado hizo ninguna referencia al mega proyecto plan trifinio ni a proyecto alguno de menor envergadura, exceptuando un plan para el desarrollo de la zona alta de Miramundo y Las Pilas en El Salvador; pero que no satisface las expectativas de los agricultores.

### **8.- IMPORTANTE INCIDENCIA POLÍTICA DE LOS INTEMEDIARIOS: "COYOTES Y COYOTILLOS".**

Tanto en Guatemala, Honduras y El Salvador los productores de hortalizas cruzan varios movimientos sociales adentro del proceso de producción; estos

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

momentos se repiten cíclicamente cada año y llega a constituir un laberinto sin salida conocida para el horticultor. Veamos algunos de esos momentos:

- Preparación de su tierra de labranza, cuando es propia o contratación de la misma cuando es ajena.
- Siembra y cosecha, aquí puede aparecer la persona que teniendo capital, determina al productor el producto a sembrar, los tiempos útiles para cosechar y asegura al hortícola, la compra de la cosecha.

En el mercado se da plenamente el fenómeno de la intermediación entre el productor y el mercado, aunque, en realidad, se trata de una relación que en algunos casos, se ha empezado a establecer antes de la cosecha, el coyote, como llamaremos al fenómeno socioeconómico y político que impide al productor el acceso al manejo de los precios finales de su producto, justo en el contacto con el consumidor, se abate sobre todos los pequeños y medianos horticultores, en toda la zona del trifinio y de acuerdo a la experiencia de CARIBEL ( Cooperativa Agrícola Regional Ivan Betancourt Limitada) de Nueva Ocotepeque ( Honduras) puede presentarse en tres variantes que son las siguientes:

El Coyotillo ( dueño de capital propio; pero limitado) compra al productor la futura cosecha en el terreno de este, una vez cosechada el producto este se encarga de venderla sin permitir al productor acceso al conocimiento final de modo que la ganancia queda en manos de este entermediario.

El Coyotillo siempre en el terreno, proporciona al productor insumos como semilla y fertilizante y pasa así a controlar la producción futura en estas condiciones el productor puede llegar a sentirse cómodo por la sensación de seguridad que le proporciona la ayuda del intermediario. En ocasiones se pacta la distribución de utilidades según los precios del mercado pero la tratativa mercantil siempre queda en manos del coyotillo que vende el producto, recoge su inversión toma su ganancia y deja el resto al productor, este ultimo no tiene acceso al precio final de su cosecha.

En el momento en que el productor lleva su cosecha al mercado, se topa con un intermediario que distribuye entre los vendedores el producto que le ofrece el horticultor; este intermediario, que puede ser un coyotillo, le fija un precio sin regateo posible y ninguno de los otros vendedores del producto ( controlados por el coyote) comprarán al horticultor hasta que vencido y sin alternativa este tiene que entregarse al coyote en las condiciones fijadas por este.

Posteriormente, vendedores e intermediarios distribuyen utilidades, a expensas del horticultor, y la parte del León siempre quedará al coyote.

Así las cosas, la intermediación es una pesada carga que se sufre desde la fase preparatoria de la tierra, pasa por la producción y culmina con el mercadeo de los productos. El horticultor sufre la erosión de sus utilidades, la

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

pérdida de su independencia, y lo peor, el desgaste psicológico de su papel de productor de alimentos en una sociedad de escasez.

Al estudiar el fenómeno sin duda encontramos una intensa cadena de intermediaciones actuando sobre el campesino que llega, finalmente, a desistir de tan importante actividad para la seguridad alimentaria de nuestros países. Esta actividad tiende a sustituirse por la importación de alimentos que arrastra, como aluvión destructor, el abandono de la agricultura y de los agricultores.

Es necesario incorporar en este punto el financiamiento de los intermediarios que resulta ser altamente influenciado, este tema lo abordamos en el apartado Coyotes y Coyotillos, y solo agregaremos en esta parte que estos personajes, se apoderan, mediante el crédito de todo el proceso productivo hasta el control del precio final.

### **9.- LAS SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS ENTRE LOS INTERMEDIADORES, Y EL FUNCIONAMIENTO DEL MERCADO PARA LOS TRES PAÍSES**

## Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador

### MAPA DE LA INTERVENCIÓN DE LOS INTERMEDIARIOS

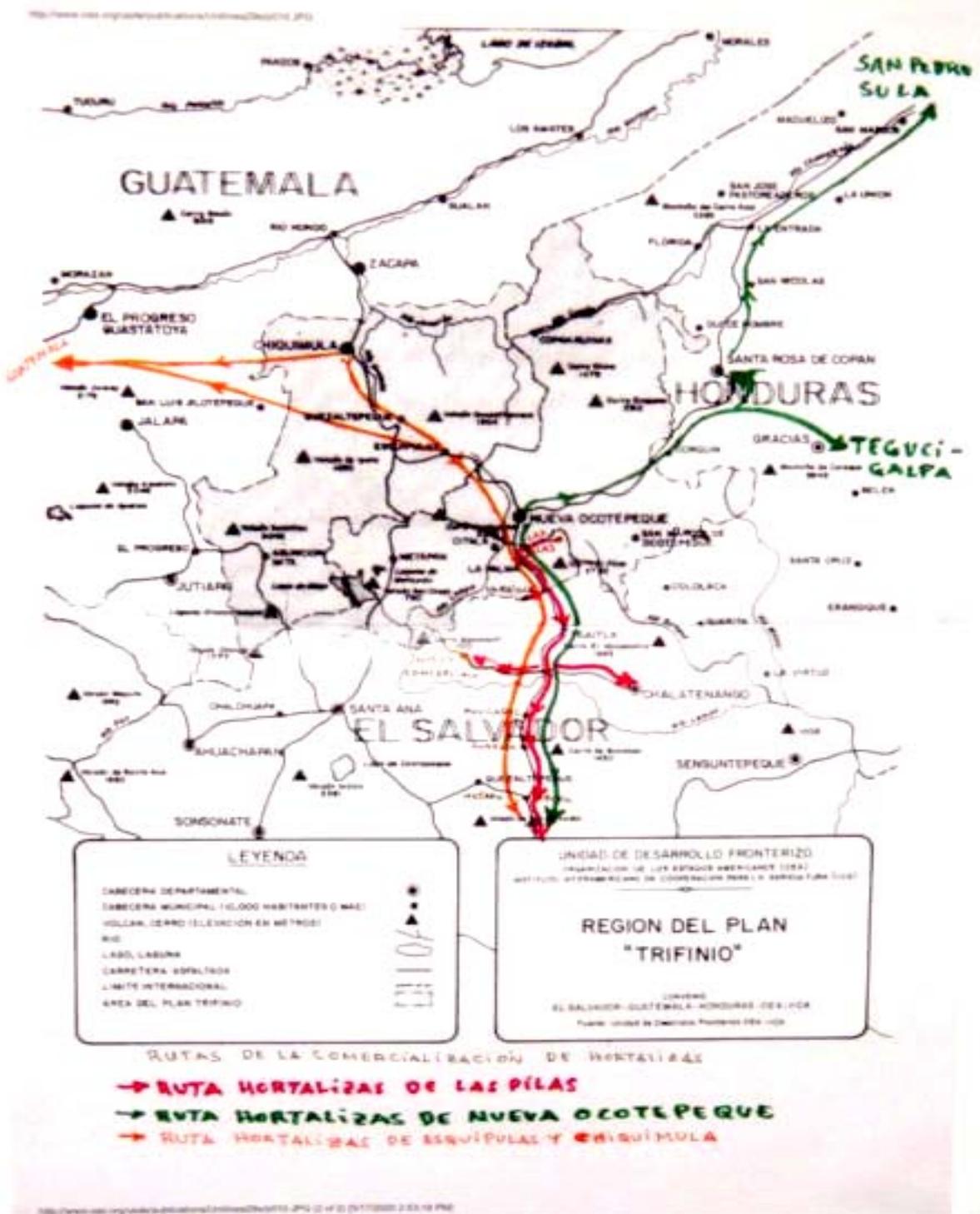


### RUTAS DE LOS INTERMEDIARIOS (COYOTES) EN EL TRIFINIO

- Intermediario de El Salvador
- Intermediario de Guatemala
- Intermediario de Honduras

### MAPA DEL PRODUCTO DE LOS AGRICULTORES

## Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador



### RUTAS DE LAS HORTALIZAS

→ DE LAS PILAS (EL SALVADOR)  
 CHIQUIMULA

→ DE ESQUIPULAS Y

## Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador

### → DE NUEVA OCOTEPEQUE

Las Pilas distribuye así:	La Tiendona
	Chalatenango
	Hay división entre sus asociados en la distribución de mercados
	Camiones
	La agrupación hace contrato con los supermercados y restaurantes.

El fenómeno del coyote cubre en realidad las tres zonas agrícolas, es viable asegurar esto dado el entrelazamiento que funciona en los mercados hortícolas de los tres países y el cruce de las mercancías; también se afirma por las similares condiciones crediticias en las que trabajan los productores y las precarias condiciones existenciales en las que se desenvuelven.

Como hemos visto, los coyotes acaparan el producto, proporcionan insumos, como semillas, aportan capital y al final del proceso, en la plaza se cobra en la mayor de las ventajas.

El tráfico del coyote es, sin embargo, desigual porque mientras los Salvadoreños, establecidos en la Tiendona, en San Salvador trabajan en las tres zonas, los Guatemaltecos y Hondureños solo lo hacen en sus respectivos mercados.

La investigación de campo nos está indicando que en el área de Honduras se tiene la mayor experiencia de trabajo cooperativo; que Guatemala, como pues, tiene la mayor producción de hortalizas y mayor capacidad de venta aunque en la producción de Esquipulas ( en la zona trifinio) encontramos una situación sui-genesis dado el papel preponderante de la parroquia de Esquipulas de la iglesia católica, en la producción de hortalizas, en la propiedad de la tierra y en el mercadeo del producto; la iglesia es dueña de los terrenos donde se cultiva, determina la siembra a realizar y también las condiciones de la venta del producto. Por lo demás la producción no resulta ser de importancia cuantitativa.

Los productores de El Salvador tienen en el mercado La tiendona el punto de mayor mercado de las tres zonas, aunque no son los mayores productores. En este país se encuentran experiencias de agricultura orgánica importantes, que merecen mayor apoyo.

### **10.- ANÁLISIS DEL VÍNCULO ENTRE EL USO EXTREMO DE LOS PLAGUICIDAS Y LAS POLÍTICAS.**

- En los tres países, el uso del tóxico se relaciona con la necesidad de combatir la plaga.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- En los tres países el tóxico se aplica sin las condiciones adecuadas.
- En las tres zonas no se ha dado capacitación al productor en el uso de plaguicidas.
- En los tres países funcionan facilidades comerciales para la adquisición del plaguicida.
- En ninguna de las zonas se registra presión del consumidor para reducir el uso de los plaguicidas.
- Todos los productores afirman conocer por experiencia, los efectos de los plaguicidas en la salud y en el ambiente.
- Ningún productor defiende ni se aferra al uso de plaguicidas en sus cultivos.
- Para todos los productores el uso de plaguicidas resulta ser una importante carga económica.
- En ninguna zona los proveedores de plaguicidas son mencionados como vinculados a las grandes empresas (MONSANTO, NOVARTIS, SYNGENTA, BAYER, ETC.).
- En ninguna zona se encuentra un esfuerzo importante de los gobiernos para reducir el uso de los PLAGUICIDAS.
- En ninguna zona se registra condición de los gobiernos, para afrontar la problemática de los plaguicidas.
- La aplicación de la ley relacionada con plaguicidas o su conocimiento resulta totalmente ajena a la realidad de las tres zonas.
- En las tres zonas los plaguicidas se usan intensamente.
- En las tres zonas se usan prácticamente las mismas clases de plaguicidas y para las mismas plagas.
- En las tres zonas se registra un limitado trabajo de ONG's ambientalistas en el tema de reducción de plaguicidas, son excepciones PROCHALATE y UNES - RAPAC en El Salvador, PRONADEL Y AGRISA en Honduras, en Guatemala no se detectó alguna.

### **11.-SOBRE LA POLÍTICA ALTERNATIVA**

- Solamente en El Salvador (Las Pilas) y en Honduras (Pachapa) se registran experiencias de agricultura orgánica, no se tiene información en las otras comunidades.
- En ninguna zona se ha experimentado una discusión colectiva ampliada sobre la posibilidad real de eliminación del uso de tóxico,
- En El Salvador y Honduras, encontramos opiniones más enfáticas sobre la necesidad de una alternativa al uso de tóxicos.
- En todos los productores está presente una sicología positiva para dejar de usar los tóxicos con los siguientes requerimientos:
  - A) Continuidad del experimento,
  - B) Solución de costos,
  - C) Apertura de mercados,
  - D) Capacitación oportuna,
  - E) Gradualidad.

## Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador

- La experiencia de Las Pilas ( Secundino Mata y Francisco Mancia de ACAMHSERTA - Asociación Comunal de Desarrollo de Agromercado de Hortalizas, Servicios de Turismo y Ambientales) y de Pachapa, Honduras, pueden ser una base para la difusión en las tres zonas.
- Es necesario el rescate de otras experiencias de agricultura orgánica que posiblemente este sondeo no registró y que deberían incorporarse en el proceso.
- Es indispensable romper el círculo vicioso del veneno agroquímico, lo que debe pasar por una **FUERTE Y EFECTIVA ESTRATEGIA DE INCREMENTO DE LA DEMANDA DE LOS PRODUCTOS ORGÁNICOS SANOS**, acercando a los productores con los consumidores, garantizándoles la oferta, en cantidad, continuidad y calidad. **Esto implica suficiente y sostenido financiamiento para una sólida empresa de producción y comercialización de productos orgánicos con agricultores bien capacitados y apoyados con asistencia técnica. Esto haría crecer la demanda y haría crecer el precio del producto orgánico y por consecuencia también la producción, como ya se ha demostrado en varios países con mayores índices de desarrollo.(Europa, Canadá, EEUU, Costa Rica, etc.)**
- La alternativa requerirá de una metodología de Campesino a Campesino incorporando un proceso que sin falta, necesita de:
  - a) Tiempos políticos.
  - b) Tiempos económicos
  - c) Tiempos regionales
  - d) Tiempos técnicos
  - e) Tiempos sociales.
- La sicología de la alternativa se nutre de:
  - A)Desconfianza en el uso de tóxico
  - B)Impactos negativos en la Salud y el Ambiente
  - C)Posibilidades de mejoría económica.

Toda posibilidad de construir alternativa al uso de tóxico en el cultivo de hortalizas, supone en el caso de la zona del trifinio, algunos elementos adicionales a tener en consideración:

- A)Ofrecer una relación comercial directa y estrechamiento del vínculo entre el agricultor y el mercado de los productos orgánicos.
- B) Concientización de la necesidad y conveniencia de reducir y hasta eliminar el uso de los tóxicos en su trabajo.
- C) Política familiar de sustitución del tóxico ( se trata de formar a toda la familia y no solo al productor y compartir la toma de decisiones).
- D) Desarrollo de formas asociativas de trabajo que promuevan la discusión colectiva y el entendimiento de grupos.
- E) El intercambio de experiencias trizonal y zonal que acerque a los productores entre sí y la toma de decisiones en conjunto.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

F) Capacitación en el conocimiento práctico de la agricultura orgánica a partir de experiencias exitosas nacionales e internacionales, mediante intercambio y transferencia de tecnología.

G) Encuentros de interés común sobre temas específicos para los productores.

H) Reuniones de trabajo con las autoridades de gobierno local y nacional, mejorando sustancialmente la participación ciudadana en la toma de decisiones de la política local y nacional.

Veamos a continuación, algunos contenidos mas importantes que los espacios políticos, económicos, regionales, técnicos, sociales y ambientales podrán contener:

### **TIEMPOS POLÍTICOS**

- Campaña de difusión y divulgación: boletines, folletos, afiches.
- Divulgación de experiencias exitosas.
- Reuniones o asambleas de productores en cada zona.
- Encuentros de trabajo con autoridades de cada zona, y productores de cada zona.
- Acercamiento y acuerdos políticos con ONGs Ecologistas y de Desarrollo Agrícola y gobiernos locales - nacionales para su participación ( información, capacitación, asesoría) en el proyecto.

### **TIEMPOS ECONOMICOS**

- Estudios nacionales y campañas del incremento de los mercados de productos orgánicos.
- Realización de Ferias Locales y Nacionales de productos orgánicos con sistemática periodicidad.
- Búsqueda de financiamiento de trabajo orgánico.
- Examen de la situación de financiamiento de productores de cada zona y desarrollo de un plan de apoyo financiero.
- Reunión de trabajo regional para discutir la situación del mercado de la zona del Trifinio.

### **TIEMPOS REGIONALES**

- Encuentros de productores de cada zona
- Encuentros regionales de productores de las tres zonas.
- Estudio del mercado de cada zona por separado y de conjunto.
- Legislación de los tres países (conocimiento y aplicación) y propuestas de reformas y armonización para beneficiar a los agricultores y consumidores..
- Encuentro regional con autoridades ( salud, ambiente, MAG) de las tres zonas.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- Visitas mutuas de conocimiento e intercambio de experiencias entre productores de la región.

### **TIEMPOS TÉCNICOS**

- Proyecto de capacitación, en cada zona y en la región.
- Formación de equipos de capacitadores, escuela de formación regionales.
- Discusión regional sobre los cultivos orgánicos y su mercado.
- Coordinación con las autoridades para el apoyo a los agricultores orgánicos.
- Conocimientos de experiencias internacionales.

### **TIEMPOS SOCIALES**

- Creación de organizaciones de productores en cada zona ( cooperativas, grupos, asociaciones).
- Elaboración de políticas de atención a sus familias, en cada zona ( salud, alfabetización, etc).
- Políticas de desarrollo local para el productor de agricultura orgánica.

## **INFORMACIÓN DE CAMPO EN EL TRIFINIO**

**Plan del Rancho – Nueva Ocotepeque – Honduras.**

**Daniel Maldonado**

**Martes 30 de septiembre del 2003.**

**MERCADO:**

- No presiona para reducir el uso de tóxicos
- Facilita compra de tóxicos
- Los distribuidores no nos dan capacitación para el uso del tóxico
- Vendemos en San Pedro sula en la tiendona (San Salvador)
- Los supermercados son exigentes y no comprar con mucho tóxico.

**ALTERNATIVAS**

- Se hace conciencia para no usar los tóxicos
- La alternativa tiene que ver con CELTA, PRONADEL, HACIENDA LAS FLORES.
- Ricardo Lardizabal, es un gran productor sin mucho contaminante ( usa spintor) sus fincas están cerca de Tegucigalpa cerca de valle de ángeles (cantarrana).

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- Lardizabal dio a la cooperativa una bomba de motor.
- No tenemos ninguna campaña de alternativas al uso de tóxicos.
- Tenemos campaña; pero de manejo seguro.
- Dentro del proyecto PLANDEROS se formaron 326 innovadores; pero en agosto terminó el proyecto.
- Se habla de la alternativa al uso de químicos por el miedo a las enfermedades.
- Necesitamos aprender a producir abono orgánico.

### **IMPACTOS**

- La zona tiene 25 años de usar químicos
- La zona está contaminada y tenemos plaga de manera permanente.
- No tenemos semilla que no este contaminada.
- Somos afectados con el cáncer de estomago; y la esperanza, Intibuca y Ocotepeque son zonas de cáncer y de cultivo intensivo.

### **TOXICOS**

- Usamos TAMARON, cuando hay mucha enfermedad, también se mezclan tóxicos. Entre septiembre y diciembre ( cuando está época) usamos tamarón.
- Usamos poco tóxico cuando lo aplicamos ( cualquier tóxico) cada 15 días. Usamos bastante cuando lo usamos cada semana.
- Aquí en el lugar tenemos la venta de tóxicos donde Jorgito Peña, son dos las bodegas de insumos.
- Los tóxicos los usamos sin control, sin idea de riesgos desde hace tres años.
- Hemos presionada para que se nos capacite a los productores.
- Usamos órganos fosforados y piretroides, como manzate; con el repollo usamos mas SPINTER.

### **CULTIVOS**

- Cultivamos, papa, cebolla, repollo, tomate, zanahoria, lechuga, brócoli.
- Trabajamos cerca de las casas; pero no vivimos en los terrenos donde cultivamos.
- La semilla de las hortalizas las traemos directamente de Holanda.
- No tenemos semilla que no esté contaminada.
- Holanda ayuda con subsidios para adquirir la semilla.
- La semilla de la cebolla y el tomate la compramos directamente del mercado, es el tomate Santa Cruz y Santa Cruz Gigantia.

### **COMUNIDAD**

- Plan del rancho, Nuevo Ocotepeque es la sede de la cooperativa regional de agricultores Unidos limitada COPRAUL.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- En la zona no hay delincuencia, hay escuela y en enero próximo llegará la luz eléctrica.
- La cooperativa tiene 2 o 3 años y tenemos casi terminado, un centro de acopio, un sistema de ahorro y préstamo y nos dirigimos a hacer un cuarto frío, para verduras.
- Tendremos secundaria básica y la cooperativa ya tiene el terreno para un colegio público.
- La comunidad esta culpando a los agroquímicos de las enfermedades que sufren.
- La cooperativa busca asistencia del gobierno y nos ha ayudado para hacer el centro de acopio.

### **PACHAPA**

**Doña Margarita Pashaso de Salazar**  
**Martes 30 de septiembre del 2003.**

- Carretera a Santa Rosa de Copán, cantón la Labor, Ocotepeque.
- La empresa familiar, Regalado Salazar produce abono orgánico a base de pulpa de café.
- A la pulpa se le aplica la lombriz que descompone la pulpa y termina en abono.
- La empresa también vende la lombriz.
- El abono orgánico lo venden en El Salvador y se venden bolsas pequeñas para jardín.
- El teléfono es 663-46-62, con Roberto Salazar.
- El negocio de la familia se llama AGRISA y todos los socios son familia.
- La empresa de concentrados para granja se llama COVEPA.
- En pachapa y la comunidad usa químicos en sus cultivos.

### **INSTITUCIONES HONDUREÑAS**

FHIA: Esta cerca de San Pedro Sula, hacen boletines de investigación.

MAG: Ministerio de agricultura.

SENASA: Servicio de Sanidad agropecuaria (OIRSA)

DICTA: Dirección de investigación científica y transferencia.

DESARROLLO RURAL DE LADERAS:

A- PRONADEL : Desarrollo rural sostenible ( santa rosa de copan)

B- Fondo de desarrollo sostenible.

DEPA: Dirección de permiso ambiental ( está en SENASA) en SENASA se controla el registro de tóxicos.

En Ocotepeque hay 5 ventas de tóxicos.

ALTERNATIVA:

## Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador

- La alternativa abarca los siguientes temas:  
Producción  
Costos  
Mercado comprador y vendedor  
Precios  
Venta  
¿Con que comunidad se empieza?
- Actualmente tiene nivel casero su muestra es leve hay pequeños muestras, no tiene peso de mercado.
- El consumidor no exige productos sin tóxico y nadie contrata ni brinda información sobre impactos.
- Hay productores orgánicos que incluso tiene certificación como los productores de PACHAPA ( 30 Km. de Ocotepeque).
- En CARIBEL ( El barrial) se venden productos orgánicos, es una cooperativa.
- En COPRACEL, otra cooperativa (SENSENTI) también trabajan con agricultura orgánica.
- En Honduras el trabajo orgánico está entrando por la vía del café.
- El mercado de productor de café crea un desbalance peligroso, pues la gente quiere crecer rápido como ocurría con el café.
- Los productores hacen experimentos orgánicos en sus terrenos y hasta compran materiales para hacer sus pruebas.
- No hay estrategia pues ha de vincular a los pequeños y a la seguridad alimentaria.

### MERCADO:

- Hay cinco ventas de tóxico en nueva Ocotepeque.
- Las empresas trabajan en las comunidades, tienen promotores activando hacen experiencias en la comunidad trabajan con y a los líderes.
- Cuando baja la producción disminuye el uso de tóxicos y cuando sube aumenta, ejemplo: la cebolla de febrero a abril, usa tóxico y junio a noviembre, no usa.
- De Honduras se lleva químicos a las pilas ( Chalatenango, El Salvador)

**JORGE ALBERTO PEÑA**  
**DISTRIBUIDOR DE TÓXICO**  
**Lunes 27 de octubre del 2003.**

### MERCADO

- Las hortalizas salen directamente al mercado.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- La producción eleva sus costos por el precio de la semilla que se compra a Holanda ( AERICO) en el consulado de ese país( semilla de papa), la de repollo en los agroservicios.
- Los tóxicos los compramos en los agroservicios (fértica y ferrosa)
- El mercado no rechaza el producto con tóxico y esto sería lo más fatal.
- No recibimos asistencia técnica y los casas comerciales hacen presentaciones rápidas y cortas.
- No tenemos apoyo de las empresas ni internacional.
- No tengo idea clara del TLC, se que hay pleitos; pero no sabemos que canasta nos toca.
- No conozco de la Unión Aduanera y nos pueden destruir o ayudar, en realidad, alguien ha de desaparecer.

### **ALTERNATIVA**

- Conozco poco de la experiencia de agricultura Orgánica, se que es cara y conozco algunos éxitos.
- Me gustaría conocer de agricultura orgánica; pero que no nos dejen solos.
- Yo conozco alternativas, como MIP orgánica y practicas culturales.
- Creo que se puede disminuir el uso con la aplicación cultural. Las leyes influyen poco, lo mismo las ordenanzas, los reglamentos, se debe concienciar y capacitar.

### **TÓXICOS**

- Usamos tamarón, furadan, gramoxone, lannate, folidol, teodan, spintor( repollo), Mach, Rimon ( repollo), Sunfire, Arau ( repollo).
- También usamos biológicos Cantari, didert y naturales spintor.
- La frecuencia de uso es esta:  
SPINTOR: Dos veces en el ciclo(repollo) alternando con Mach. 1/2cc por litro de agua.  
MACH 1/60 cc por litro de agua, en el repollo, para combatir gusanos.  
LORBAN ( suelo) 2 veces en el ciclo 38 cc por bomba (folear) 160 cc por bomba ( suelo).  
GRAMOXONE para limpiar la papa 75 cc por bomba, una vez en el ciclo.
- Hace 20 años no usaba tóxicos, lo empecé a usar hace 10 años, por las plagas.
- No tenemos asesoría sobre impactos de los tóxicos, ni sobre el uso adecuado.
- Sobre el financiamiento, PRONADEL nos dio 225,000 lempiras que es como \$13,000 en 2001.
- Las ONG'S nos apoyan poco, las agencias poco y la SAG también poco.
- Conozco efectos de los tóxicos en los animales, en la salud y en el ambiente y unos usan mascarilla o sombreros o botas.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

**Plan del Rancho Nueva Ocotepeque Honduras**

**Erasmus Rivera**

**Lunes 27 de octubre del 2003.**

### **QUÍMICOS TÓXICOS.**

- Usamos productos de Fertica  
Fertilizantes 12242  
Plaguicidas Manzate, furate  
Foliares 115-120
  
- En el combate a plagas se gastan unos 1000 lempiras, no tenemos sequías, ni inundaciones.
- Compramos los fertilizantes en los agroservicios y los traen de El Salvador.
- Conozco los daños completos de los tóxicos, como la gastritis o los granos o en el ambiente.
- La gente ya tiene mas consideración en el uso de tóxicos y unos se ponen nylon, otros botas y otros no usan nada.
- A los agroservicios no les interesa reducir el uso de tóxico.
- Empezamos a usar tóxico por la plaga y el manzate se usan por los hielos en diciembre.
- Hoy tenemos mosca blanca ( tomate) y paratioso (papa).

### **ALTERNATIVAS**

- Conozco el MIP; pero la plaga se combate con producto.
- Siempre hemos hecho abono orgánico de la basura.
- Se puede disminuir el uso de tóxicos y pensamos terminar con eso, se puede con talleres de CATIE.
- Para cortar los tóxicos se requiere de conciencia no de leyes, ni ordenanzas, ni de posición de bancos.
- Queremos disminuir los tóxicos para un mejor producto.
- Aquí nadie produce abono orgánico, hicimos una practica; pero no seguimos, se necesita una gran inversión ¡ hay que hacerlo aunque salga caro!
- En pachapa están haciendo abono orgánico la tecnología alternativa la hemos visto con PLANDEROS( MAG) hoy es PRONADEL.

### **MERCADO**

- No se nada del TLC, solo decires, no se si nos beneficio o afecta; pero va a darse la competencia de nuestros productos.
- No se de la Unión Aduanera
- No tengo financiamiento ni seguro

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- Vendemos en Sula y la tiendona, la cooperativa busca vender en C.A. con USA hay esperanzas en el libre comercio; también vendemos en supermercados y hasta en el mero mercado.
- Los intermediarios son, en su mayoría, de El Salvador, usan puntos ciegos y también la frontera.
- Yo uso en camión alquilado.

### **PRODUCCIÓN**

- Yo trabajo en tierra alquilada, en la zona somos unas 750 familias y 140 son cooperativas.
- Cultivan papa, repollo, tomate, cebolla, zanahoria, brócoli, chile.
- Yo cultivo papa, lo hago desde hace 7 años, trabajo para comer y vender.
- La cooperativa decidió diversificar la producción para defensa ante la plaga, así por ejemplo chile con brócoli, o chile con lechuga.
- En la finca trabaja la familia mía
- El banco de asistencia financiera al 28% y la cooperativa al 20%, los plazos son de 6 meses a 1 año.
- Las decisiones las tomamos con apoyo de la cooperativa y Benjamín Lara nos ayuda a decidir que sembrar, también hacemos planes de inversión, tenemos grupos que se llaman Unidades Locales.
- No todos los productores son de la cooperativa.

### **MARCO TULIO VASQUEZ**

**Las Pilas, Chalatenango**

**Caserío, Las Cruces**

**Martes 28 de octubre del 2003.**

### **PRODUCCIÓN**

- Mi terreno tiene 2 Manzanas.
- Cultivo papa, repollo, tomate, maíz, chile, frijol, asociado. Antes sembraba milpa y era pobre, con el repollo nos levantamos.
- Con PRODERE( plan trifinio) estamos pasando a frutales: manzana, durazno, pera, ciruela, pienso sembrar aguacate. El plan comprende flores, gallina, tuncos, chivos, pero no ganado.
- Aquí la manzana vale \$11,428.57
- La semilla de papa vale \$11.42 el quintal de Guatemala viene el sobre de 2500 semillas de repollo.
- La mano de obra vale: \$5.71 diarios ( Hombre) y \$ 1.14 diarios ( mujeres).

## Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador

- Tenemos financiamiento del banco de los trabajadores al 10% tres años de plazo y pago anual dan pisto de un solo.
- Me prestarón \$5,714.28, ya pague \$ 3,428.57
- Esta es zona de deudores, el Mitch nos acabo, y el banco nos ejecutará.
- Tenemos perdidas por la plaga y por el mercado.
- El mercado es un lío nacional e internacional, ambos nos afectan.
- En realidad manda el comprador y la papa se venden rápido, el repollo en 3 días o más.
- Sembramos maíz H5 mejorado, el criollo es maíz de montaña seguro y fuerte aunque es lento, no nos engañan con otras semillas.
- La producción es afectada por: plaga, financiamiento, capacitación, mercado (competencia, intermediario, producción y precio) local externa, utilidades.

### MERCADO

- Manda el comprador, la competencia viene de Honduras.
- No hay mercado nacional, ni internacional y el libre comercio nos quiebra.
- Vendo en la tiendona y allí están los coyotes grandes como Alonso Chico y Toño Portillo estos deciden los precios y llevan al campero no tenemos una relación directa con el comprador.
- Antes del libre comercio teníamos dinero pero el TLC es el fin.
- Adentro de la zona no hay competencia pero los hondureños traen de Jocotan y Plan del Rancho.
- Hemos formado el comité de comercialización.
- Una manzana de papa da \$571.42, y de repollo lo mismo.
- Tenemos perdidas por la plaga y el mercado.
- Cuando sube el precio del químico, baja el precio del producto.

### TÓXICO

- Para la papa usamos  
Manzate \$ 12 litro  
Silvacur \$17.14 bote  
Abaus \$11.42 el bote chiquito( son gotas).
- Para el repollo  
Teodan \$8.57 litro  
Gramoxone \$17.14 litro ( suelo)  
Formula 20-20 \$26.28 saco.
- Para la plaga del papalote, se fumiga cada 8 días.
- El tóxico se vende aquí mismo y en ocotepeque que sale mejor por el cambio.
- Usamos 25 bombadas por manzana.
- Los tóxicos son diferentes:

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

Raomir fuerte y caro

Manzate suave y batato

Silvacur se usa poquito, caro el ojo de gallo.

- Los tóxicos nos dañan la salud, yo sufrí de dolencia, dolor de cabeza y tengo miedo. Los más peligrosos son los del repollo, ya murieron dos gentes de dolencia y dolor de cabeza.
- Sembraré papa que no usa tóxico fuerte.
- En el agua se han acabado los peces y las colmenas también y la plaga se hace más resistente, yo no uso mascarilla ni guantes, solo botas.

### **ALTERNATIVA**

- Aquí no hay alternativa al tóxico, yo no puedo hacer abono orgánico, no he sido capacitado.
- Tampoco conozco el MIP, se han llevado tierra de aquí para analizarla.
- Se puede eliminar el uso de tóxico solo no trabajando porque la zona esta contaminada.
- Solo se puede cambiando los cultivos, por ejemplo sembrando fríjol.
- Aquí falta la cooperativa porque por lo individual no se hace nada, y cada quien cultiva su producto, con cooperativa se pudiera.
- Las leyes no dan resultado no se cumplen han hecho calle nueva, pero no tocan el cultivo ni las deudas.
- Necesitamos capacitación o presión del mercado de modo que no compren producto con tóxico; pero los tóxicos no deben venir de otros lados porque las empresas solo quieren vender, y no dan capacitación.
- Salud pública controla los intoxicados y quiere prohibir la gallinaza.
- No conozco casos de agricultores orgánica porque todo es individual, PRODERE nos quiere llevar a ver quien practica eso para que sembremos frutales. Aquí nos visita Jorge Fajardo del Cach.

**Francisco Mancía Vásquez**

**Las pilas, Chalatenango**

**Martes 27 de octubre del 2003.**

### **ALTERNATIVAS**

- Tengo 22 años de hacer agricultura y ocho de agricultura orgánica, hago escalones y conservación de suelos, hago calendarios.
- La Agricultura Orgánica no tiene vida en el país por los coyotes quedan semilla, tóxicos y se llevan la ganancia ellos impiden lo orgánico.
- Lo orgánico tiene poco terreno y lleva escalones, ha dado perdidas, unos pierden el 10 o el 15%.
- Yo empecé con TECNOSERVICE (USA) me empecé a mover luego PROCHALATE, usamos semilla de holanda de ido tres veces a Costa Rica, me enseñaron a hacer Vinagre de madera (se destila como el shampoo y se hace de pito de monte).

## Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador

- El vinagre es funguicida, fertilizante, herbicida, hematicida; se usa con bomba.
- Cultivo brócoli, zanahoria, cilantro, coliflor, repollo escalonado.
- Hacemos té fruta con papaya podrida que la regalan en la tiendona, guineo, naranja, mango, todo podrido, a los cinco días es foliar puede mejor que el químico y se usa con toda hortaliza.
- Lo químico mata la salud y el ambiente.
- Rafael Paredes es director de tecnoservice hoy esta ----, vamos a capacitar a 30 alumnos de San Vicente, son tres días de capacitación tienen hospedaje y las clases son de: conservación de suelos, Bocachi, té de vinagre.
- Lo orgánico es más trabajo, al principio los vecinos no entendían y hoy están en esto.
- Yo doy semilla y técnica, tengo a 35 en este lugar, el grupo tiene personería se llama ALCASERTA y tenemos cuatro solicitudes más.
- En mi parcela no hay erosión, el agua, se mueve en acciones, son 2 mz pero están creciendo.
- Secundino Mata es el presidente de la cooperativa.

### MERCADO

- Tengo donde vender en el suelo, de manera de recta y a mejor precio, vendo en el selectos e hiper paiz, hago dos viajes semanales y no cubro todo.
- Tenemos contrato con el super y compromiso de entrega, no podemos fallar, el super nos supervisa y ha venido a ver la producción.
- A nosotros nos buscan los superes, la despensa de Don Juan nos buscó; pero no producimos mucho.
- Sobre financiamiento, el banco de los trabajadores es barbaro, dan al 22% y embargan hemos detenido los embargos en la asamblea legislativa; pero la gente está emigrando a Estados Unidos para pagar la deuda.
- Entre los productores nos repartimos los mercados, yo vendo en chalate, la nueva, la reyna, y otros a la tiendona.
- Tenemos cooperativa, esta tiene 5 grupos, nos reunimos como grupo, siendo de la cooperativa tenemos personería aparte.
- ¿Que problemas tenemos?  
Trasporte del producto, Refrigeración, Mercados, Crédito, Asistencia Técnica.
- La cooperativa grande es la de Guatemala y es orgánica también (chimaltenango).
- De Honduras también; pero no tienen orgánicos ( copan y gracias).
- El producto se certifica tanto la verdura como el abono, también la semilla y el suelo este no debe estar contaminando, nosotros mismos certificamos técnicamente como una asesoria.
- Para el TLC nos capacitaron; pero este nos afecta porque entra producto de todos lados y ya en la tiendona el precio baja.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- El mercado de nosotros es el mejor de Centroamérica aquí venden todos, antes ganábamos; hoy se pierde porque no tenemos ventajas como nacionales, tienen más ventajas aquí Honduras y Guatemala.
- En la cooperativa hubieron problemas y nacieron varios grupos que se dividen en: a) Agricultores convencionales b) Agricultura orgánica.
- Los Orgánicos tenemos problemas además con la tierra y las deudas.

### **Barrio El Centro Las Pilas El Salvador**

**Secundino Mata**

**Sábado 22 de noviembre del 2003.**

- Soy presidente de ACAMHSERTA (Asociación Comunal de Desarrollo de Agromercado de Hortalizas Servicios de Turismo y Ambientales).
- ACAMHSERTA tiene una visión orgánica desde que nació; pero hay otros grupos, como por ejemplo: La Cooperativa RENACER del Barrio El Centro, Hortaliceros del Norte, Alturas del Pital, Estrellas del Norte y Orgánicas del Planón. Estos son grupos que también son cooperativas.
- ADIZAL nació en el 2000, promovido por el Ministerio de Agricultura, se debilitó durante más de dos años; pero de este mes de septiembre para acá el MAG lo ha levantado. Ayer estuvieron aquí y juramentaron a la nueva Directiva.
- En noviembre del 97, nacimos como grupo Asturas del Pital nos ayudó Pro-Chalate y Tecnoserve, este proyecto terminó el año pasado y ellos nos entrenaron para trabajar en el mercado local.
- Los agricultores no quieren despegarse de la agricultura tradicional y nos critican a nosotros los orgánicos diciendo que siendo pequeños en porcentajes de producción, tenemos apoyo grande nacional e internacional. Los grandes agricultores solo están en lo tradicional, pero en realidad nosotros somos independientes en lo económico y lo técnico y no necesitamos de la cooperativa.
- En ACAMHSERTA es Cruz Ramírez el que comercializa el producto, él es el tesorero. Con los super tuvimos problema porque no pudimos cumplir ni con la cantidad ni con la calidad, este acuerdo se dio en la época lluviosa y nos afectaron los hongos; estos fueron los Super Selectos e Hiper Paiz de San Salvador, por eso mercadeamos localmente desde hace unos 10 meses.
- Nosotros vendemos los productos orgánicos como tradicionales de calidad pues no estamos certificados como orgánicos ni tenemos marca.
- Somos bastantes agricultores, por ejemplo en ACAMHSERTA somos 35, en RENACER 60, Alturas del Pital 110, Hortaliceros 40 y en el Planón 28. Lo cierto es que ACAMHSERTA estamos concientes de lo orgánico y a eso le apostamos.

## **Estudio sobre Políticas para la Reducción del Uso de Plaguicidas en la zona del Trifinio: Honduras, Guatemala y El Salvador**

- Las ventajas que encontramos en lo orgánico pueden ser las siguientes: bajamos costos en la producción y subimos la rentabilidad; no contaminamos el ambiente, no nos intoxicamos con los químicos.
- Yo tengo un terreno de 9 manzanas, de estas una y media es cultivada orgánicamente, otra una y media le tiro un 20 % de tóxico y el resto es pasto y bosque.
- Nosotros necesitamos maquinaria, una picadora de zacate, un tractor pequeño, una elaboradora de abono, lombrices con instalaciones adecuadas; para todo esto no tenemos presupuesto y tampoco tenemos Centro de Acopio, ni transporte propio ni refrigeración.
- En ACAMHSERTA tenemos dificultades; pero la visión es para adelante y no para atrás, tenemos gente que se nos acerca para incorporarse a la cooperativa y la estamos evaluando.
- La Cooperativa tiene un presidente, un vicepresidente, secretario, síndico y vocales y nosotros damos talleres de capacitación de agricultura orgánica, enseñamos lo que nos enseñó Pro-Chalate y lo que aprendimos en Costa Rica, podemos atender unas 50 o 60 gentes en tres días.
- La cooperativa RENACER era limitada y no era fácil entrar; pero tuvo mala administración, por eso fracasó la panadería y la envasadora de frutas solo funcionó tres años desde 1983 y por ahora de las cooperativas solo funciona El Planón y Acamhserta. Estos del Planón están certificados y todo el procedimiento les costó como 50,000 colones.
- En ACAMHSERTA pagamos 5 colones de cuota mensual y hay un fondo que se usa para adquirir semilla.